KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 26 mei 1999 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 december 1976 tot uitvoering van de artikelen 60 en 60bis van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971", heeft op 26 augustus 1999 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 26 mai 1999, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 30 décembre 1976 portant exécution des articles 60 et 60bis de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail", a donné le 26 août 1999 l'avis suivant :

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

In het eerste lid van de aanhef moet worden verwezen naar artikel 60, derde lid, van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 in plaats van naar artikel 60, vierde lid, van die wet.

Artikel 1

Het is niet duidelijk wat in het ontworpen artikel 1bis, tweede lid, wordt bedoeld met de term "voorschot". Zo de betrokken werkgever in ieder geval 10 pct. van de gevorderde bedragen dient te betalen - wat volgens de gemachtigde ambtenaar overeenkomt met de bedoeling van de stellers van het ontwerp -, dan kan het beheerscomité nooit geheel afzien van het in het ontworpen artikel 1bis, eerste lid, bedoelde verhaal, zoals nochtans door die bepaling mogelijk wordt gemaakt. Tevens is de term "voorschot" niet adequaat wanneer de betrokken werkgever uiteindelijk slechts 10 pct. van de gevorderde bedragen dient te betalen. Het ontworpen artikel 1bis dient derhalve te worden herschreven in het licht van de bedoeling van de stellers van het ontwerp.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

Le premier alinéa du préambule doit faire référence à l'article 60, alinéa 3, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, et non à l'article 60, alinéa 4, de cette loi.

Article 1er

La portée du terme "avance", figurant à l'article 1erbis, alinéa 2, en projet, n'est pas claire. Si l'employeur concerné est dans tous les cas tenu de payer 10 pour cent des montants réclamés - ce qui, selon le fonctionnaire délégué, correspond à l'intention des auteurs du projet - le comité de gestion ne peut jamais renoncer totalement au recouvrement visé à l'article 1erbis, alinéa 1er, en projet, comme le prévoit cependant cette disposition. En outre, le terme "avance" est inadéquat si l'employeur concerné ne doit, en définitive, payer que 10 pour cent des montants réclamés. L'article 1erbis en projet doit donc être remanié compte tenu de l'intention des auteurs du projet.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heren Messieurs	R. STEVENS,	staatsraad, voorzitter, conseiller d'Etat, président,
	L. HELLIN, J. SMETS,	staatsraden, conseillers d'Etat,
	G. SCHRANS, H. COUSY,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	F. LIEVENS,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SMETS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door Mevr. A. VAN MINGEROET, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par Mme A. VAN MINGEROET, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

F. LIEVENS

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

R. STEVENS